

# Grand Menu



### Natural Ingredients

CARVAANの店内調理では

自然由来の原料を使用し、化学調味料は使用しておりません。

塩は天然の岩塩と海塩を使用し、

甘みは白砂糖を使用せず

椰子の花蜜糖とアガベシロップを使用しています。

All carefully cooked with Natural ingredients in the kitchen.

We use natural rock & sea salt, palm sugar, agave syrup.



#### ムスリムフレンドリー認証: ハラール認証の食材を使用した肉料理、ヴィーガン、ベジの料理をご用意しています。

Certified Muslim friendly: We offer meat dishes using Halal certified ingredients and vegan & veggie dishes.

\*メニューの内容は食材の入荷状況により多少変更になることがございます。\*メニューの表示価格はすべて税込価格です。
\*未成年者および車両等を運転してお帰りのお客様には、アルコール類の提供は出来ませんのでご了承ください。
\*CARVAANのVegan商品は、動物由来の原料は使用しておりませんが乳成分を使用した設備で製造しております。予めご了承ください。

#### All prices are tax included.

We don't offer alcohol drinks for the guests under 20 years old and drivers.

Our vegan products do not contain any animal-derived ingredients, but they are manufactured using equipment that also processes dairy products. We appreciate your understanding.

ディナータイムは10%のサービス料を頂戴致します。 10% service charge will be charged at dinner time.

### dinner course Halal

ディナーコース



#### アラビアン・ディナーコース

Arabian Dinner course

7,700

〈6種のアラブの前菜メゼプレート〉

フムス、ムサカ、ジブディット・ガンバリ、マハシ、ムサックハン ドライフルーツ&ナッツとキヌアのサラダ

〈本日のアラビアン・スープ〉

〈メインディッシュ〉

次のメインページ9品のタジンからお選びください。 \*種類によりプラス料金となります。

アラビアン・ブレッド / クミンライス / クスクス

〈アラビアン・デザート〉

下記よりお選びください。

デーツとくるみのバクラヴァと花蜜のミルクジェラート / クナーファ / エジプシャンデーツ・チーズケーキガザル・ベイルート / ジェラート3種盛り合わせ

〈ドリンク〉

下記よりお選びください。

オリジナルブレンドコーヒー HOT・ICE / ハイビスカスティー HOT・ICE ダージリンティー HOT / レモンマートルティー HOT

乳成分、小麦、えび、くるみ、アーモンド、カシューナッツ、ごま、鶏肉 \*メインディッシュ・デザートのアレルギーについてはお選び頂く内容により異なります。スタッフへお尋ねください。

## main dish tajine Halal

メインディッシュ タジン

アラビアと地中海沿岸の食材とスパイスの香りを閉じ込めたアツアツのタジン料理。1.~7.には古代小麦のアラビアンブレッド or クミンライス or クスクスが付きます。



#### 1.カリフラワーのハリッサ・タジン Vegan

Cauliflower Harissa Tajine

チュニジア伝統の調味料ハリッサの辛さが野菜の旨みと甘みを引き立てるスパイシーなべジ・タジン。

単品価格 **2,530** 

アーモンド、ごま



#### 2. 茄子のカルヌヤルクと季節野菜のタジン Vegan

Karniyarik Tajine with seasonal vegetable

香味野菜とナッツ、杏で作る特製パティを茄子に詰めた トルコ料理カルヌヤルク。様々な食感の季節野菜を楽しむタジン。

単品価格 **2,530** 

小麦、くるみ



#### 3. ラム肉とざくろのタジン

Lamb and Pomegranate Tajine

骨付きのラム肉を甘酸っぱいざくろとオレンジの果汁で 柔らかく煮込んだラムの旨みが詰まったタジン。

単品価格 **3,300** コース+ **550** 

小麦、オレンジ、牛肉、大豆、鶏肉 \*ラム肉の使用部位は写真と異なる場合がございます。



#### 4. 牛肉とデーツのタジン

Beef and Date Tajine

牛肉を野菜、スパイスと一緒に柔らかく煮込んだタジンは エジプトのオアシスから届くデーツが隠し味。

単品価格 **2,860** コース+ **330** 

アーモンド、牛肉、大豆



#### 5. コフタとオリーブのタジン

Kofta and Olive Tajine

ラム肉と牛肉を合わせたアラブのミートボール'コフタ'と オリーブを野菜のスープで食べるタジン。

単品価格 **3,190** コース+ 550

牛肉







#### 6. サーモンのクライメソースタジン

Salmon Chraimeh sauce Tajine

サーモンのクライメソースタジン。聖地エルサレムに伝わるスパイシーなクライメソースとサーモンの絶妙な味わい。

単品価格 **2,860** コース+ **330** 

乳成分、さけ

#### 7. サーカシアン・チキン

Circassian Chicken

サーカシアからエジプトへ伝わった、香ばしい胡桃のソースと グリルした鶏肉のタジン。スパイシーなトマトソースを添えて、 味の変化もお楽しみください。

単品価格 **2,750** 

乳成分、小麦、くるみ、アーモンド、大豆、鶏肉

#### 8. モロヘイヤ&チキンのエジプシャン・タジン クミンライス添え

Egyptian Grilled Chicken and Mulukhiya Tajine with Cumin rice アドヴィーエ・スパイスで香りをつけた鶏肉のグリルに、モロヘイヤと香味野菜で作るスープを合わせたエジプトのタジン。

単品価格 **2,750** 

鶏肉

#### 9. ゾロアスターカレー CARVAANスタイル クミンライス添え

Zoroaster Curry CARVAAN style with Cumin rice 古代ペルシャからインドへ渡ったゾロアスター教徒に伝わる 香り高いスパイスで作るCARVAANスタイルのチキンカレー。

单品価格 **2,530** 

卵、乳成分、鶏肉

### bread & rice Vegan Halal



アラビアン・ブレッド Arabian Bread 薄く大きく伸ばした小麦生地を焼き上げた レバントの'サージ'と呼ばれるパン。



クミンの香るバスマティライス。



クスクス Couscous デュラム小麦の粗挽き粉から作る北アフリカ 発祥のクスクスにナッツとレーズンをトッピング。

小麦 無し 小麦、カシューナッツ

## arabian plats

アラビアン プレート



### Vegan Halal アラビアン・プレート

Arabian Plate with Arabian Bread

2,750

地中海アラビア諸国の伝統前菜料理5種の盛り合わせ。

フムス Hummus アラビア料理に欠かせないひよこ豆のペースト。

ファラフェル Falafel 香草とひよこ豆で作るレバノンの素揚げ料理。タヒーニディップを添えて

タブーリ Tabbouleh パセリと挽き割り小麦ブルグル、トマトで作るレバノンの定番サラダ。

本日のアラビアン・メゼ Today's Arabian Meze

本日のアラビアン・ペースト Today's Arabian Paste



アラビアン・ブレッドにペーストを塗ってお召し上がりください

小麦、ごま (使用する揚げ油は海老料理と共通になります)

食材により変更の場合がございます。食器は変更になることがございます。

## طكنك كتششتط



#### Vege Halal

#### 地中海サラダのフムス

1,650

Hummus with Mediterranean Salad

ひよこ豆と白ごまタヒーニのペースト'フムス'に地中海のオリーブ、 ギリシャのフェタチーズとナッツ、野菜を散らして、 エクストラヴァージンオリーブオイルで仕上げました。 多彩な食感と味わいを楽しむ前菜メゼ料理。 ハーブ香るアラビアン・ブレッドのクラッカーを添えて。

乳成分、小麦、くるみ、ごま



#### Halal

#### 牛挽肉と茄子のレバノンフムス 1,650

Lebanese Hummus with Beef and Eggplant

ひよこ豆と白ごまタヒーニのペースト'フムス'に バハラット・スパイスで炒めた牛挽肉と揚げ茄子をのせて、 ローストした松の実とざくろを散らした美食の国レバノンの人気料理。 ハーブ香るアラビアン・ブレッドのクラッカーを添えて。

\*バハラットは、ブラックペッパー、クミン、コリアンダー、クローブなど 8種類のスパイスをブレンドしたアラブのスパイスミックス。

小麦、牛肉、ごま

#### bread & rice Vegan Halal







アラビアン・ブレッド Arabian Bread 薄く大きく伸ばした小麦生地を焼き上げた レバントの'サージ'と呼ばれるパン。



クミンライス Cumin Rice クミンの香るバスマティライス。



クスクス デュラム小麦の粗挽き粉から作る北アフリカ 発祥のクスクスにナッツとレーズンをトッピング。

*770 770* 660 小麦 小麦、カシューナッツ

### baked dish



Vegan Halal アラビアン・ベイクド・ポテト

Arabian baked Potato' Batata harra'

1,210



レバノンのスパイシーなじゃが芋料理'バタタ・ハッラ'。 香味野菜とハーブの旨みが染み込んだアツアツのバタタ ハッラはビールと好相性。

無し



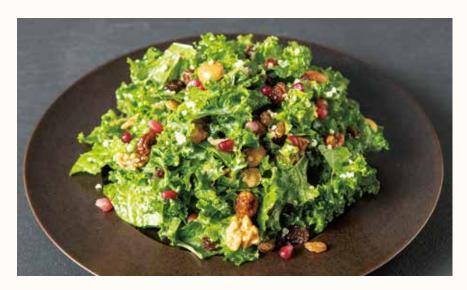
Halal ムサカ

Moussaka

1,980

スパイスと香味野菜でじっくり炒めたラム肉と茄子、じゃが芋を層にして ヨーグルトのホワイトソースとフェタチーズと一緒にアツアツに焼き上げたギリシャ料理。

### Salad & Soüp



Vegan Halal ドライフルーツ&ナッツとキヌアのケールサラダ

Kale Salad

1,980

地中海沿岸原産のケールと南米アンデスのキヌアやインカベリー、インカナッツなどのスーパーフードがたっぷりのサラダ。 インカベリーとざくろのフルーティーなドレッシング。

アーモンド、カシューナッツ



Vegan Halal

レンティル・スープ

880

Lentil bean Soup

レンズ豆と野菜の旨味が詰まったレバノンの定番スープ。 お好みでレモンを絞ってどうぞ。

小麦



Halal

ハリラ・スープ

1,320

Harira Soup

ひよこ豆とレンズ豆、ラム肉、トマト、パスタなど具材たっぷりの スパイシーなハリラスープは、滋味あふれる味わい。 パセリとコリアンダーを散らして供されるモロッコの伝統料理。

### Grill Halal



#### ケバブ・セット

Kebab set

4,400

ラム肉と鶏肉、ラムと牛の挽肉で作る3種類の串焼きケバブ。 それぞれの肉に合わせたスパイスでマリネして芳ばしく焼いたケバブを、 桜のスモークチップの芳ばしい薫香とともに提供いたします。

薄焼きのアラビアン・ブレッドに、パプリカとクルミのペースト 'ムハンマラ'と、 サラダを一緒に巻いてお召し上がりください。

乳成分、小麦、くるみ、牛肉、鶏肉



#### アラビアン・ラム・バーガー

3,960

Arabian Lamb Burger

仔羊肉をチョップしたジューシーなパティにフェタ&チェダー 2種類のチーズとタルタル&ハリッサ2種類のソース、 パセリのサラダ 'タブーリ'と野菜を特製のバンズに挟んだ CARVAANのスペシャル・バーガー。 フライドポテト&ハリッサディップを添えて。

卵、乳成分、小麦、りんご(はちみつを使用しています)

### tajing Halal



アラビアと地中海沿岸の食材とスパイスの香りを閉じ込めたアツアツのタジン料理。 9種類の個性豊かなタジン料理がございます。 4-5ページをご覧ください。

### rice dish

Halal



マハシ

Vegetable Mahshi stuffed with rice and meat

1,870

バスマティライスと香味野菜、牛挽肉、スパイスを詰めた野菜を丸ごとスープで炊いた エジプト料理 'マハシ' は、野菜の旨みが詰まったエジプトのおふくろの味。 ナイフでカットしてスープと一緒にお召し上がりください。



マクブース

Makboos

3,850

10種類のスパイスと野菜、ラム肉の出汁で香り高いバスマティライスを炊いた湾岸諸国の 伝統料理 'マクブース'。アラビア半島を旅する砂漠の遊牧民ベドウィンに起源があるとされる米料理。 ョーグルトのソースとサラダを添えて提供いたします。

乳成分、小麦、アーモンド



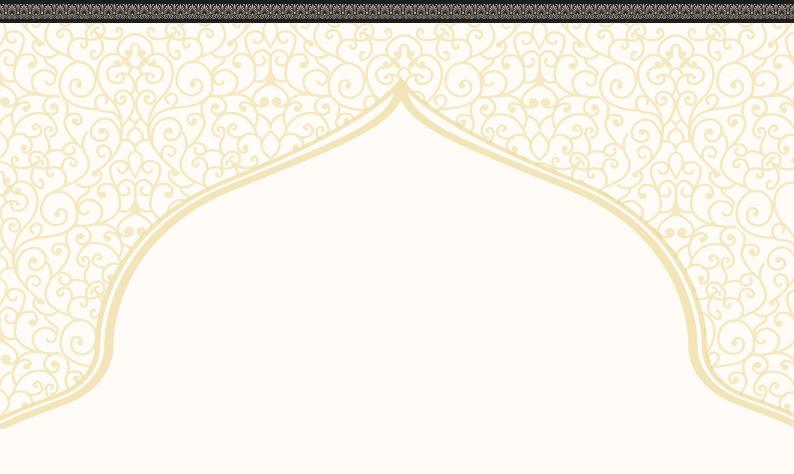
サヤディ・サマック

Sayadieh Samak

4,180

10種類のスパイス&ハーブと魚介の出汁にあめ色玉ねぎをふんだんに加え、 香り高いバスマティライスを炊いたレバントの米料理。 レモンの酸味とスパイスの香りが白身魚の美味しさを引き立てます。

小麦、アーモンド、大豆



## Dessert Menu

### 3252Ert

デザート



ハロウィンパフェ

Halloween Parfait

2,310

ホクホクのくりりんかぼちゃと、プチプチのブルーベリーの濃厚ジェラート。 赤葡萄のジュレにウガンダバニラのクリーム、果実のコンポートを重ねて、 花蜜やお芋で作るお菓子をトッピング。 ハロウィンの愉快なパフェにお化けたちもご満悦。

卵、乳成分、小麦、アーモンド、カシューナッツ、大豆、ゼラチン

食器は変更になることがございます。

### 45222rt

デザート



Vege Halal ガザル・ベイルート

Ghazal Beirut

990

レバノン山脈に降り積もる白い雪をジェラートとアラブの綿菓子 'ガザル・エルバネ'で表現したベイルート発祥のデザート。

乳成分、小麦、アーモンド、大豆(はちみつを使用しています)



Vege Halal

クナーファ

Kanafeh

990

カダイフ生地でチーズを包んだこのお菓子は 千夜一夜物語にも登場します。

卵、乳成分、小麦



Vege Halal

アラビアン・チーズケーキ 880

Arabian Cheese Cake

濃厚なクリームチーズと

黒糖のような上品な甘さのエジプシャン・デーツを合わせて 焼き上げたチーズケーキに食感の良いカダイフをトッピング。

卵、乳成分、小麦、アーモンド

### 4255Ert

デザート



Vege Halal ジェラート Gelato

乳成分



Vege Halal デーツとくるみのバクラヴァ 990
Baklava

卵、乳成分、くるみ

### rESErvation mEnu

ご予約メニュー



Vege Halal 花蜜クリームのデコレーションケーキと花束のセット

Decorated whole cake with Bouquet

7,700

バースデーケーキと花束のセットをご用意します。 \*写真は9cmケーキと花束のセットで7,700円となります。 ケーキのサイズやご予算に応じてご用意致します。

for B.D. or special day.

卵、乳成分、小麦 Egg, Milk, Wheat





#### Vege Halal

#### 花蜜クリームのデコレーションケーキ

Decorated cake with palm necter cream

3,300
4,180
5,170
6,600

卵、乳成分、小麦 Egg, Milk, Wheat

#### Vege Halal

ガザル・ベイルート 3,850

Ghazal Beirut

お誕生日や記念日のケーキと メッセージプレートをご用意いたします。

12cm (3~4名様用)

乳成分、小麦 Milk, Wheat